DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Jueves 8 de Agosto de 1907. Oficinas: San Martín, 10.—Teléfono número 21.

EL NÚMERO 5 CENTIMOS

La Voz de Guipúzcoa

EL NÚMERO 5 CENTIMOS

AÑO XXIII

Diario Republicano

NÚMERO 7,945

PRECIOS DE INSERCION

En 4.ª plana, 0,15 céntimos la línea.—En 3.ª plana, 0,50.—Cacetillas, 0,75 céntimos línea.—Anuncios en 1.ª plana, 1,50 pesetas línea.—Reclamos y comunicados, á precios convencionales, desde 2 á 25 pesetas línea.—Esquelas mortuorias en primera plana á una columna, 50 pesetas; á dos columnas, 100 pesetas; á tres columnas, 200 pesetas; á cuatro columnas, 300 pesetas; á cinco columnas, 400 pesetas; á seis columnas, 450 pesetas; en tercera plana, á una columna, 15 pesetas; á dos columnas 30 pesetas; á tres columnas, 40 pesetas; á cuatro columnas, 50 pesetas; á cinco columnas, 100 pesetas; á seis columnas, 150 pesetas.—Rebajas convencionales en los anuncios siempre que pasen de quince inserciones.—Pago adelantado.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

SAN SEBASTIAN: tres meses, 4 pesetas; seis meses, 8 pesetas; un año, 16 pesetas.—PROVINCIAS: tres meses, 4,50 pesetas; seis meses, 9 pesetas; un año, 18 pesetas.—EXTRANJERO: tres meses, 13 pesetas; seis meses, 25 pesetas; un año, 48 pesetas.

Si no fuese renovada la suscripción, se dejará de servir el periódico á los diez días de terminado

Número suelto, CINCO CÉNTIMOS. ****** Número atrasado, VEINTICINCO CÉNTIMOS. ****** PAGO ADELANTADO

Conservas **TREVIJANO** Logroño

«ROYALTY»

NUEVO SUNTUOSO CAFÉ

Conciertos por la orquesta de Damas Holandesas tarde y noche.

Servicio completo de helados.

Especial del día: Manteca'o Americano.

Cerveza y licores pídanse toda clase de marcas.

La casa Mappin Webb, de Londres, ha abierto una sucursal en Biarritz, 16, rue Mazagran, en donde hemos admirado un gran surtido en objetos de plata, de platería y magníficos sacos.

LO DE MARRUECOS

Silencio pernicioso

En San Sebastián, en Madrid, en el resto de España y también en el extranjero, se tiene la creencia muy natural y justificada de que, por hallarse aquí el ministro de Estado, aquí es donde radica la copiosa fuente de las noticias que á los sucesos de Marruecos se refieren.

No puede sorprendernos que una parte del público que nos lee se encuentre en cierto modo descontento de la vaguedad de nuestra labor informativa con respecto á esa cuestión de tan palpitante actualidad. Los diarios de Madrid escriben ó telegrafían á sus corresponsales de San Sebastián, requiriéndoles para que con el mayor estímulo y la más perseverante atención busquen las informaciones que ellos suponen deben aquí conseguirse. Más aún: algunos periódicos de Francia han enviado á San Sebastián redactores especiales, suponiendo que no en otra parte pueden recogerse informes más completos y recientes, relacionados con los pensamientos y las decisiones de nuestro gobierno.

Pues bien; nosotros, asociándonos á las quejas que producen algunos periódicos madrileños, debemos hacer constar que en el ministerio de Estado no se nos facilita ni una sola noticia de lo que en Marruecos ocurre, ni de lo que el gobierno se propone hacer en vista del sesgo que toman los acontecimientos.

Y no es por descuido ni por abandono de los periodistas. Nuestros redactores, y como ellos cuantos compañeros acuden diariamente al ministerio de jornada, no hacen una visita sin que pregunten por las ocurrencias de Casa Blanca, ni desperdician la más leve oportunidad para procurarse detalles que el público solicita con una muy natural curiosidad y hasta cabe decir con un perfecto derecho.

—Nada, señores; no hay nada nuevo, todo está igual...

Esta es la frase sacramental del señor ministro de Estado; ni á tres tirones se le saca una noticia sobre la cuestión de Marruecos.

Menos mal que los periodistas no creemos al señor ministro de Estado, dicho sea con toda clase de respetos. Pero no es lo malo que nos quedemos sin creerlo, sino que, además de eso, nos quedamos sin noticias.

Al consignar esta inexplicable reserva, esta prevención que se tiene para con la prensa, no hemos de hacerlo sin acompañar nuestra más enérgica protesta y la expresión de nuestro más profundo desagrado.

Protesta, porque entendamos que ese silencio á nada conduce, si no es á un lamentable extravío de la opinión, muy libre de pensar lo que se le antoje si no se la refrena y encauza con el relato fiel de los sucesos.

Desagrado, porque nos debemos al público y no podemos corresponderle, sirviéndole aquellas informaciones que con ansiedad nos demanda.

Hecha la protesta, á la cual dotamos de los más vivos atributos, hemos de manifestar con gusto que ella no va dirigida personalmente al señor Allendesalazar, ni mucho menos á ninguno de los dignos funcionarios que componen el gabinete del Ministerio de jornada.

Uno y otros se conducen con nosotros de la manera más afable y cariñosa, y nada tenemos que reprochar de los buenos servicios que en aquél centro se nos prestan á los periodistas.

Nuestra repulsa va enderezada contra quien ha impuesto este régimen de odiosas reservas, este caprichoso sistema del perpétuo silencio, que trae mareados á los representantes de la prensa y confundida á la opinión pública en un laberinto de inexactos y temerarios juicios.

Dicho esto, en justificación de que ponemos todos los medios para el mejor cumplimiento de nuestro deber, pasemos á adivinar algo de lo que es imposible saberse.

⁂

El presidente del Consejo de ministros marchó ayer de San Sebastián, no sin antes haber celebrado una entrevista ó conferencia con el embajador de Francia en España, Mr. Revoil.

A nosotros no nos importa saber si esa conferencia, entrevista, despedida ó lo que fuese tuvo corta ó larga duración. Lo que nos interesa afirmar es que en ella hablóse, como no podía menos de hablarse, de los asuntos de Marruecos.

Mr. Revoil, después de su conferencia con Maura, celebró otra, al parecer más extensa, con el ministro de Estado.

Como Maura se fué de prisa, como el señor Allendesalazar no nos ha dicho nada, y como nosotros no hemos tenido el honor de hablar con el embajador francés, excusamos hacer constar que á ninguno de esos tres personajes debemos ni una sola letra de lo que vamos á manifestar.

Parece ser que no resulta cierto el hecho de que el domingo pasado se llegara entre los gobiernos de Francia y España á un acuerdo, en lo que respecta á determinaciones sobre el cotarro de Marruecos. Según algunos periódicos, en el citado día quedó afirmada la inteligencia en virtud de la cual habían de ejecutarse aquellos actos de represión que las circunstancias exigieran. Pero atendiendos á una serie de circunstancias que no hemos de enumerar, y pensando con la lógica que se funda en los hechos, nos permitimos asegurar, con probabilidades de no equivocarnos, que ese acuerdo no fué tomado ni ha existido hasta ayer, que debió ser cuando real y efectivamente quedó asentada la perfecta unidad de criterios entre el gobierno francés y el nuestro.

No andaremos muy equivocados si aseguramos que por uno y otro gabinete está ya plenamente reconocida la legitimidad de la intervención en Marruecos, y la procedencia de que sea común á las dos potencias la acción que allí se desenvuelva.

Hasta hoy, evidentemente se ha observado que esa acción venía siendo en cierto modo atenuada por lo que á España respecta. Pero, en vista de la trascendencia de los sucesos y de la importancia inferida alcanza á nuestra nación lo mismo que á la vecina, hay sobrado fundamento para afirmar que el papel que España desempeñe en lo sucesivo será menos secundario, tomaremos parte más eficaz y directa en la intervención, y estamos equiparados á Francia para ser tanto como ella, salvo aquellas deferencias de orden material que de por fuerza nos separan.

Puede asimismo asegurarse que, hasta antes del bombardeo de Casa Blanca, sobrevenido por lo brutal de la agresión y no en cumplimiento de acuerdo alguno; puede asegurarse, decimos, que era propósito del gobierno español el acelerar todo lo posible la implantación del servicio de policía en los puertos.

A este fin, veníanse haciendo activas gestiones para el más pronto envío de los inspectores que habían de organizar ese servicio, y tenían como cosa indudable el funcionamiento de esa especial vigilancia impuesta por el acta de Algeciras.

Pero como los sucesos se han acelerado más de lo que se pensaba, es de asegurar que habrán sufrido un aplazamiento indefinido aquellos propósitos de organización policíaca, puesto que ninguna servicio de policía puede resultar hoy en aquel país, dada la situación que allí se ha creado, tan eficaz y enérgico como el que realicen las propias fuerzas de desembarco.

Esto es cuanto, recopilando antecedentes y observaciones, nos es dable informar á nuestros lectores, acerca de problemas tan interesantes, como lo son los de que, á pesar del silencio oficial, hemos tratado bien la realidad de las cosas en el momento presente.

INFORMACION POLÍTICA

Ecos de Palacio

Durante toda la mañana de ayer no salieron de Miramar las reinas ni el príncipe de Asturias, dedicando algún tiempo á pasear por los jardines.

Poco después de las diez salieron el rey, el duque de Calabria y el príncipe Jenaro, dirigiéndose en automóvil, con trajes de *yachtman* al Club Náutico, en donde fueron recibidos con estensibles muestras de afecto.

Allí embarcaron el rey en el balandro *Dios Salve á la reina* y el duque de Calabria y el príncipe Jenaro en otros dos balandros propiedad del rey, tomando los tres parte en la regata de que nos ocupamos en otro lugar de este número.

Terminada aquella regresaron en la escampavía Guipuzcoana al embarcadero del «Pico del Loro», en donde el rey se bañó, subiendo poco después á Miramar.

Al mediodía subieron á Palacio los generales Luque y Berbón y Castell, con objeto de saludar y complimentar á los reyes.

A la una de la tarde se celebró en Miramar el almuerzo en honor de los marinos japoneses, de cuyo acto nos ocupamos también en otro lugar de este número.

A media tarde salieron los reyes Alfonso y Victoria en automóvil, dirigiéndose por la carretera hacia la frontera de Navarra, y regresaron á Palacio á última hora de la tarde.

La reina Cristina, acompañada de una de sus damas, salió también con dirección á Loyola, de donde regresó á la caída de la tarde.

El príncipe de Asturias salió también á dar su acostumbrado paseo por los alrededores de la capital.

El viaje de Maura

Lo que ayer dijimos como probable con respecto al viaje del jefe del gobierno tuvo una plena confirmación.

En las primeras horas de la mañana recibió el señor Maura un telegrama en que se le daba aviso de que su distinguida esposa pasaría por esta en el segundo expreso.

El presidente del consejo dispuso su viaje de manera precipitada, pues al tiempo tuvo de hacer á sus amigos la visita de su despedida.

Para saludarle en la estación bajaron á esta el ministro de Estado, el alcalde señor marqués de Roca Verde, el obispo de Vitoria, el conde de Torre-Muzquiz, el gobernador militar y algunas otras personas.

El señor Maura montó en el departamento de su esposa, con la cual venían un hijo de los ilustres viajeros y el señor Rovira.

El gobernador civil, señor marqués de Velilla de Ebro, marchó con ellos para acompañarles hasta Hendaye.

En esta estación francesa apenas si tuvieron tiempo de tomar un refrigerio, pues el tren llevaba una hora de retraso.

El señor Maura no sabía si toda su ausencia de España la pasará en París ó tendrá que ir á algún otro punto del extranjero. Esto depende del resultado de la consulta á que sea sometida su digna compañera.

LOS GRANDES ALMACENES DE **LA CAPITAL DE GUIPUZCOA**

Liquidan todas sus existencias por cesación de comercio

PRECIO FIJO — GARIBAY, 11

El gobernador civil regresó á San Sebastián en el exprés de la tarde.

Del Ministerio

Ayer no fué semetido decreto alguno á la firma del rey.

El ministro de jornada subió al mediodía á Palacio, pero no llevaba despacho, y únicamente iba á Miramar para asistir al almuerzo dado en honor de los japoneses.

Por la tarde regresó al Ministerio dadas ya las cuatro.

Como ya hemos dicho que el señor Allendesalazar andaría retrasado en sus ocupaciones, le saludamos al descender del carruaje y, efectivamente, nos dijo que ya no podría recibirnos como de costumbre.

Dijo que no tenía nada que comunicarnos, ni siquiera de los asuntos de Marruecos.

Le replicamos que, indudablemente, tendría en su poder noticias de verdadero interés, pues la importancia de los acontecimientos no indujse á creer otra cosa.

A todos nuestros requerimientos correspondió el ministro con la más impenetrable reserva, sin que de él pudiéramos obtener otra declaración que la de haber sucedido la tranquilidad á los graves choques ocurridos anteayer.

Le preguntamos acerca de la ausencia de Maura y nos manifestó que ésta será tal vez muy corta, pues que quedará encargado interinamente de la presidencia del Consejo de ministros el señor Rodríguez Sampedro, como el más antiguo de los consejeros.

DESDE BILBAO

Congreso de arquitectos

(POR TELEFONO)

(De nuestro corresponsal)

Bilbao 7, 10.56 n.

A la hora señalada celebróse esta mañana la cuarta sesión del Congreso nacional de arquitectos.

Se aprobaron las conclusiones formuladas por las ponencias relativas á los temas quinto y sexto, referente el primero á la dignificación de la profesión de arquitecto, y el segundo á la responsabilidad del arquitecto como autor de los documentos del proyecto y como director de la construcción.

En una de las conclusiones al tema quinto se propone que la Asociación de arquitectos de Cataluña se encargue de continuar los trabajos emprendidos para redactar las oportunas bases relativas á la norma de conducta que han de seguir los arquitectos en el ejercicio de su profesión.

En las conclusiones del tema 6.º se establece que el arquitecto no es contratista y por consiguiente no puede considerársele comprendido entre los encargados de la realización de las obras de edificación mediante un tanto alzado.

No pueden, en su virtud, incurrir en responsabilidad civil más que en los actos que afecten á la dirección intelectual de las obras.

Se pide también que para este caso se nombre un jurado de técnicos encargado de jurgarles cuando se les considere responsables por imprudencia temeraria.

Terminada la sesión dirigiéronse los congresistas al Ayuntamiento, cuyos balcones estaban engalanados, donde se verificó la recepción oficial.

Los congresistas recorrieron todas las dependencias é hicieron calurosos elogios de la magnificencia del edificio.

Luego se les obsequió con un lunch.

Pronunciaron brindis los señores Villorio, Acebal y Vega y March, á quienes contestó el alcalde señor Ibarreche, congratulándose de recibir á sus compañeros de profesión desde el elevado puesto que desempeña.

A las cuatro y cuarto de la tarde embarcaron los congresistas en el vaporcito *Elcano*, de la junta de Obras del Puerto, efectuando una excursión por la ría.

Desembarcaron en Zorrozaure para visitar la Casa de Máquinas de saneamiento, y luego se trasladaron al Abra, visitando las obras del puerto.

Al anochecer emprendieron el regreso á Bilbao.

Mañana por la mañana habrá una excursión á la zona minera y por la tarde visitarán la fábrica de Altos Hornos y otros importantes centros siderúrgicos de la zona fabril.

No habrá sesiones ni por la mañana ni por la tarde.

El Gran Casino

En honor de los japoneses

Brillantísimo estuvo el concierto artístico dado ayer tarde en el Gran Casino en honor de los jefes y oficiales de los buques japoneses.

El elegante centro dió á la fiesta toda la esplendidez que caracteriza á cuantas en él se organizan, y de seguro que los japoneses guardarán de ella la misma grata impresión que les dejó la del Club Cantábrico celebrada anteanoche.

Los numerosos salones del Casino aparecían bellamente engalanados con lujosos objetos y profusión de flores, cuajando estas, por así decirlo, las mesas del restaurant y hasta las paredes.

El palco reservado á los japoneses se presentaba brillante. Además de flores y guirnaldas, lo embellecían numerosas banderas japonesas y españolas artísticamente colocadas.

Al penetrar los invitados en el salón de fiestas, entonó la orquesta el himno nacional japonés, que fué saludado por la selecta concurrencia con nutridos aplausos.

La masa musical que dirige el maestro Arbós ejecutó de modo admirable el programa que en nuestro número de ayer anunciamos, y la cooperación del notable baritono Mr. Frölich prestó al concierto una nota del más alto relieve.

En el intermedio sirvióse un espléndido lunch con el gusto y la delicadeza que en todos sus servicios pone el Gran Casino, siendo los japoneses objeto de los más finos agasajos.

Asistieron el embajador del Japón acompañado de su distinguida é interesante esposa, el almirante de la escuadra y los jefes y oficiales de los barcos japoneses, el contralmirante señor Martín, los jefes y oficialidad de los barcos españoles y las autoridades, además de numeroso y selecto público.

Al final del lunch, el señor Administrador del Gran Casino, en cortesísimo lenguaje, brindó por la prosperidad de la marina japonesa y por la salud del emperador del Mikado, siendo contestado también en inglés, por el almirante nipón, quien bebió por la gloria del rey de España y por la de su marina.

Ambos brindis fueron unánimemente aplaudidos.

La fiesta terminó del modo más agradable, despidiéndose la concurrencia por la amplia terraza, que presentaba al anochecer espléndido aspecto.

"Mlle. Josette, ma femme,,

El próximo sábado se pondrá en escena en el lindo teatro del Gran Casino, la encantadora comedia *Mlle. Josette, ma femme*.

Los juicios de la prensa francesa no han podido ser más unánimes al juzgar dicha obra como un verdadero modelo de delicadeza, de alegría, de intriga movida, de emoción agradable y buena, sin la menor tendencia de clase alguna grosera.

Véanse los recortes de estos juicios:

«Hé aquí una encantadora comedia fina, espiritual, de una delicadeza elegante, que ha merecido, sin reclamo, por sí misma, porque está muy bien hecha y fué muy bien interpretada, un grandísimo éxito.»—Félix Duquesnel.—*Le Gaulois*.

«El teatro del Gymnase ha logrado un gran éxito. *Josette* parece ser digna hermana de *Madame Flirt*. Los cuatro actos son de una inocente composición...»—R. de Flers.—*Le Figaro*.

Con tan buenos informes no es extraño que la obra haya sido bien acogida en donde quiera que se ha dado á conocer.

Otra circunstancia concurre para ello, y es la de ser interpretada por Marthe Régnier, creadora del personaje en París y acreedora de indiscutibles méritos, consagrados por todos los públicos.

Estamos seguros que *Josette* será vista por todo el San Sebastián elegante.

Madame Richard

Ultimos modelos de sombreros.

GARIBAY 24, 1.º

Ecos de Sociedad

LETRAS DE LUTO

Con numerosa concurrencia se verificó la tarde de ayer la conducción al cementerio de Polloe, del cadáver del respetable anciano don Juan Copens, fallecido el martes en esta localidad.

A sus deudos todos, singularmente á su hijo don Juan Luciano, administrador de la aduana de esta ciudad, enviamos el testimonio de nuestro más sentido pésame.

⁂ Ha fallecido víctima de penosísima enfermedad, en Barcelona, la virtuosa señora doña Mercedes Grases Riera, esposa del banquero don Juan Carulla, de aquella ciudad, y hermana de nuestro amigo el distinguido arquitecto de Madrid señor Grases, que veranea en esta capital, y á quien, así como á todos sus allegados, damos nuestro sincero pésame.

VIAJES

Procedente de Sobrón y de paso para Barcelona ha llegado á esta capital don Manuel González Vitari, juez del distrito de la Audiencia, de Madrid.

⁂ El duque de Alba se ha trasladado desde Londres al castillo de Dave, en Belgica.

⁂ Procedente de Fuenterrabía, donde se halla veraneando con su distinguida familia, pasó ayer por esta población en el exprés con dirección á Madrid, el notable jurisconsulto don Alfredo Masa, á fin de tomar posesión del nuevo cargo de magistrado de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Supremo, á que ha sido ascendido recientemente.

MEZCLILLA

Ha dado á luz felizmente, una niña, la condesa de la Puebla de Moltanbán.

⁂ Continúa enfermo de algún cuidado, en Biarritz, el distinguido escritor don Vicente Sanchís, cuyo restablecimiento deseamos.

BODAS

Las distinguidas señoritas Dolores y María Gorbeña, hijas del reputado ingeniero don Valentín, contrajeron el lunes matrimonio en Bilbao con los jóvenes don José M. González Ibarra y don Francisco Ibarra.

La ceremonia se celebró en la capilla del chalet propiedad de los señores de Gorbeña, que estaba artísticamente adornada con preciosas flores.

Los dos matrimonios pasaron ayer por esta localidad con dirección á Francia.

SPORT NAUTICO

LAS GRANDES REGATAS

Premio de Guipúzcoa

Conforme habíamos anunciado, á las 10,30 de la mañana de ayer se celebró la regata nacional denominada «Premio de Guipúzcoa.—Copa del Gran Casino», para yates de construcción española de 6 á 10 metros, corriéndose por el reglamento internacional.

El recorrido era de 6 millas y la salida volante.

Los premios de la regata en conjunto eran los siguientes:

Premio de honor: La Plaza de Guipúzcoa y medalla de vermeill al primero.

Primer premio: La Copa del Gran Casino y medalla de vermeill al segundo.

Segundo premio: Objeto de arte del R. C. N. al tercero.

Tercer premio: Medalla de plata al cuarto.

Desde mucho antes de la hora anunciada comenzó á congregarse en el Club y sus inmediaciones numerosísimo público para presenciar el regatéo.

Cerca de las diez y media llegaron en automóvil al Club el rey, el duque de Calabria y el príncipe Jenaro, tributándoseles un recibimiento cariñoso.

Después de conversar con los socios del Club embarcáronse el rey en el balandro *Dios salve á la Reina*, y el duque de Calabria y príncipe Jenaro en otros dos balandros propiedad del rey.

Al comenzar el regateo reinaba algún viento S. E., por cuya causa hubo algunos momentos difíciles para los patrones de los yates, quienes tuvieron que salvar alguno que otro peligro.

Por fortuna transcurrió la regata sin que se registrara incidente alguno desagradable.

Terminó aquella poco después de las once y media.

Según el fallo del jurado, el resultado de la regata fué el siguiente:

Premio de honor.—Lo ganó el balandro *Chiritta*, de Bilbao, propiedad del señor Chávarri, que empleó en el recorrido 1 hora 33' y 7".

Primer premio.—Se adjudicó al balandro *Sanit*, también de Bilbao y propiedad del señor Manuel Aras, cuyo balandro hizo el recorrido en 1 hora 33' y 35".

Segundo premio.—Otorgósa al balandro *Ena II*, de Santander, que empleó en el recorrido 1 hora, 36' y 23".

Tercer premio.—Lo ganó el balandro *Chitose*, de Bilbao, que hizo el recorrido en 1 hora 36' y 38".

PARA HOY

La Copa del rey

Hoy jueves á las 10,30 de la mañana, se verificará la regata internacional denominada Copa del Rey, para yates de 6, 7, 8, 9 y 10 metros.

El recorrido será de 6 millas y la salida por series, volante.

El premio de honor será la Copa del rey, medalla de vermeill y 500 pesetas, que el vencedor podrá ver con menos tiempo compensado haga el recorrido.

Este premio será compatible con el primer premio de la serie del victorioso.

Figuran además en esta regata los siguientes premios en metálico ofrecidos por el Ayuntamiento de San Sebastián, para las diferentes series:

Yates de 10 metros.—Salida 10,30 mañana.

Primer premio, medalla de plata y 500 pesetas.

Segundo premio, medalla de bronce y 300 pesetas.

Tercer premio, 200 pesetas.

Yates de 9 metros, Salida 10,35.

Primer premio, medalla de plata y 400 pesetas.

Segundo premio, medalla de bronce y 300 pesetas.

Tercer premio, 150 pesetas.

Yates de 8 metros.—Salida 10,40.

Primer premio, medalla de plata y 350 pesetas.

Segundo premio, medalla de bronce y 250 pesetas.

Tercer premio, 150 pesetas.

Cuarto premio, 100 pesetas.

Yates de 7 metros (Sonderclasse).—Salida 10,45 mañana.

Primer premio, medalla de plata y 200 pesetas.

Segundo premio, medalla de bronce y 150 pesetas.

Tercer premio, 100 pesetas.

Cuarto premio, 75 pesetas.

Yates de 6 metros.—Salida 10,50 mañana.

Primer premio, medalla de plata y 300 pesetas.

Segundo premio, medalla de bronce y 200 pesetas.

Tercer premio, 100 pesetas.

Y cuarto premio, 50 pesetas.

⁂

Regatas especiales

Organizadas y costeadas por el Club Náutico se celebrarán esta tarde á las cuatro, regatas de canoas y botes de 12 y 6 remos para las tripulaciones de los barcos de guerra japoneses y españoles anclados en este puerto.

Se otorgarán premios en metálico para las tripulaciones de las embarcaciones victoriosas, y copas para los buques á que aquellos pertenezcan.

Prometen resultar estas regatas especiales, muy animadas.

Doctor Lerchundi

Enfermedades de oidos, nariz y garganta.—Consulta de nueve á una. Urbieta, 24, principal.

LOS JAPONESES

La mañana

La fiesta del Club Cantábrico, prolongada hasta las cuatro de la madrugada, debió resultar, con ser tan vigorosos, los cuerpos de los japoneses que á ella concurrieron. No es, pues, extraño que no se les viese por la mañana. De seguro que Morfeo les presentó una formidable batería, ante cuyo soporífero fuego no tuvieron más remedio que rendirse.

Por las calles papularon no pocos nipones de la tripulación de los cruceros, dedicados unos á curiosear las cosas de la población y otros á las operaciones de aprovisionamiento.

Por todas partes iban atrayendo las miradas de las gentes, que los seguían y escudriñaban con la más fija atención.

Las excursiones á los cruceros continuaron con más animación que en los días anteriores.

Multitud de personas se trasladaron á bordo de los buques en lanchas y vapores, dando esos viajes una gran amenidad á la bahía y al canal de la misma.

El *Chitose* estaba ayer sin empavesar.

La banda del "Chitose,,

Fué de veras agradable y simpático el concierto que nos sirvieron ayer en el Bulevar los músicos que componen la banda del crucero *Chitose*.

Los japoneses se nos habían revelado como guerreros, y ayer se nos revelaron como músicos.

La banda no es muy numerosa, pero constituye un todo muy conjunto.

Colocóse en el kiosko sobre las once y media, y lo primero que se notó y admiró en los japoneses fué la corrección y la compostura con que se presentaron al público. La quietud y la seriedad de los músicos eran casi absolutas. Aún no se movía nadie sin orden superior, exceptuándose el encargado de colocar la música en el atril del director de la banda. Los demás músicos permanecían fijos en sus puestos. Cada uno de ellos iba provisto de una cartera de la cual sacaba el papel correspondiente, según el orden del programa.

Este lo desarrollaron á su voluntad, haciéndolo con afinación y gusto de maestros.

Abrieron el concierto con un pasodoble sumamente airoso, de puro sabor torero, y entre las demás obras que ejecutaron figuraban el «Vals de las Lux», intermezzo de «Cavalería Rusticana» y una obra de «Tannhauser».

El Bulevar estaba concurridísimo, como pocas veces se ve.

Los japoneses fueron objeto de calurosos aplausos, que el director de la banda agradecía, serio y cortés, haciendo indicaciones de cabeza por todas partes.

Las ovaciones de la concurrencia eran unánimes y espontáneas, testimoniándose en ellas las simpatías que entre nosotros ha despertado los hijos del imperio del Sol Naciente.

¡Bien por los japoneses!

Almuerzo en Palacio

Los jefes y oficiales de los buques tuvieron el honor de sentarse ayer en la mesa de los reyes.

El movimiento habido en Palacio con este motivo fué más intenso que de ordinario.

Próximamente á la una llegaron á Miramar los invitados, ocupando varios coches de los que estos días tienen á su servicio.

La mesa se hallaba elegantemente adornada con plantas y flores de varias clases.

Los puestos de honor fueron ocupados en la siguiente forma:

A la derecha de don Alfonso, se sentaron la reina madre, el ministro del Japón y el vicealmirante Matts; á la izquierda, la señora del ministro japonés, el ministro de Estado y el comandante del *Chitose*.

A la derecha de la reina Victoria el duque de Calabria, la condesa de los Llanes y el vicealmirante Ijuin; á la izquierda el príncipe Jenaro, la marquesa de Navarrés y el comandante del *Tsukuba*.

Las demás señoras ocupaban los señores duque de Sotomayor y marqués de Aguilar de Campóo.

El menú fué como de la casa y el almuerzo amenizado por la banda de Sicilia y la orquesta que dirige el maestro Arbós.

Esta empezó su concierto á las tres menos cuarto de la tarde, ejecutando con la mayor delicadeza el siguiente programa:

Primera parte

1. Sinfonía n.º 5 en *do* menor.
   I. Allegro con brío.
   II. Andante con moto.
   III. Scherzo (Allegro) é Finale (Allegro.—Beethoven.

Segunda parte

2. Tres danzas de Enrique VIII.—Germán.
3. *a)* Ausencia, Serenata española.—F. Arbós.
   b) Noche de Arabia.—F. Arbós.
4. Cabalgata de las Walkirias.—Wagner.

Todos los invitados vistan de gran gala, y salieron complacidísimos del almuerzo.

Al final del concierto, la orquesta tocó el Himno Japonés y la Marcha Real.

En Ulía

Terminado el Concierto del Gran Casino, los jefes de la división, con su ministro á la cabeza, hicieron una ascensión al Monte Ulía, en cuyo restaurant ofreció un banquete al almirante el embajador del Japón en España, Manjiro Inagaki.

La fiesta fué puramente japonesa, y en franca intimidad, desde la altura majestuosa del monte, los nipones extendieron su mirada por el amplio horizonte que la tierra y el mar les ofrecían, haciéndoles soñar con la grandeza de su imperio y con el renombre de sus guerreras aventuras.

El vicealmirante Ijuin y sus subordinados deleitáronse en la contemplación del panorama que desde el monte se obtenía, y que es de lo más fantástico cuando la Bella Easo eleva al cielo el resplandor de sus iluminaciones en medio de las nocturnas oscuridades.

Condecoraciones

Entre los agradables recuerdos que los japoneses van á llevarse de San Sebastián, cuentan con uno que les será de los más gratos.

El rey ha condecorado al vicealmirante Ijuin, con la gran cruz del Mérito Naval con distintivo blanco; á los comandantes de los buques, con la cruz naval de primera clase, y á los oficiales con cruces de tercera.

Todas estas condecoraciones las lucieron ya los japoneses en el almuerzo de Miramar.

Para hoy

Como ya lo decimos en la sección correspondiente, las tripulaciones de los cruceros tomarán parte en las regatas que hoy se celebren.

⁂

Por la tarde tendrá lugar en la Plaza de Guipúzcoa la «garden party» organizada por el ministro japonés en honor de las autoridades.

Si bien se desfavorable el tiempo no puede celebrarse esta fiesta en dicha plaza, se trasladará al restaurant del Club Cantábrico.

⁂

Para hoy estaba también anunciada la función de gala en el Teatro Principal; pero como los japoneses han de pasar aquí el domingo, se ha dejado para esta día la referida función, con objeto de que los festejos estén mejos repartidos.